1Н// 300008
(039)

МОВА –
ЛІТАРАТУРА –
КУЛЬТУРА

РЕПОЗИТОРИЙ БГПУ

Матэрыялы V Міжнароднай навуковай канферэнцыі
(да 80-годдзя прафесара Льва Міхайлавіча Шакуна):
г. Мінск, 16–17 лістапада 2006 года

Мінск
ВТАА "Права і эканоміка"
2007

Нацыянальная бібліятэка Беларусі

Нам здаецца часам, што мы набліжаем волю, а на самай справе мы накладаем на сябе новыя вярыгі.

Нам здаецца, што мы ўратоўваем жыццё, а на самай справе спяшаемся туды, дзе нас чакае смерць.

Ратуючыся, мы паміраем.

А можа, і паміраючы, вартыя жыцця застаюцца жыць вечна?

Бо не толькі жыццё, але і смерць хутчэй за ўсё скарб ёсць.

І падман таксама (“Яма”).

Прыведзеная нізка сказаў-абзацаў высвечвае аўтарскае ўспрыняцце трагедыі, якая здарылася з галоўным героем твора. Гісторыю аднаго чалавека, які, думаючы, што ратуецца, трапіў у смяротную лавушку, пісьменнік праецыруе на жыццё ўсяго чалавецтва. Паўзы, якія ўзнікаюць паміж абзацамі, падкрэсліваюць сур’ёзнасць тэмы разважанняў і актуалізуюць агульны мінорны настрой твора.

З такім жа стылістычным эфектам ад выкарыстання суб’ектыўнай сегментацыі сустракаемся і ў наступным прыкладзе:

Значыць, усё, што ў чалавеку па два, часам сварыцца між сабою.

Энергія не сварыцца ніколі, бо яна адна.

І таму вечная.

Як бы гэта растлумачыць усяму, што сварыцца?!

Божа наш, навошта ты дазваляеш нам сварыцца тады, калі дурні прыкінуліся разумнымі, а разумныя змушаны слугаваць ім (“Усё, што па пары”).

Драбленне аўтарскіх разважанняў надае прыведзенаму ўрыўку суб’ектыўную тальнасць. Складваецца ўражанне непасрэднага фарміравання аўтарскай думкі, адчуваецца прысутнасць самога апавядальніка, які непаспешліва абдумвае кожнае слова, етаропка выкладае свае разважанні, нібы хоча даць магчымасць і чытачу адчуць важасць сказанага, эмацыянальны падтэкст. Стылістыка аўтара ў такім выпадку прагнае эстэтычны эфект, накіраваны на эмацыянальны водгук чытача, на пачуццёвае прытанне кантэксту. Абзацы нібы фіксуюць паступовы пераход ад адной думкі да друй і служаць на карысць таго меркавання, што чытацкая ўвага можа стымулявацца не толькі імклівым рухам падзей, а і рухам думкі, пачуцця [Стыль пісьменніка 1974, с. .7].

Ланцужком сказаў-абзацаў Я.Сіпакоў нярэдка карыстаецца і пры афармленні разважанняў сваіх герояў. Паўзы паміж абзацамі ў такіх выпадках актуалізуюць усвядомлены характар мысленчага працэсу: падкрэсліваецца, што думкі не спантанна нікаюць у свядомасці, як гэта адбываецца ў крызісных і стрэсавых сітуацыях, а ўляюцца вынікам унутранага пошуку адказаў на хвалюючыя пытанні. Прыклады му знаходзім у наступных урыўках:

Куды ісці? Навошта ісці?

Усё тое, што наперадзе, калі чалавек ідзе, абавязкова застанецца ззаду.

Дык што, тады, выходзіць, зусім не трэба нікуды ісці?

Хто яго ведае! А раптам тое, што страціў, знойдзеш якраз наперадзе...

Ён [Незнаёмы – В.Р.] зноў задумаўся пра рух, пра сэнс руху, у якім жадаў разабцца <...> (“Тыя, што ідуць”)

Думкі, цяжкія і роспачныя, не рассейвалі адчай, а, наадварот, узмацнялі яго.

Вока [сонца – В.Р.] знікла назаўсёды, ці вернецца яно зноў?

Хто паможа яму [Хвілібуду – В.Р.] і хто зацепліць хоць якую надзею?

Нехта ж павінен яму дапамагчы! (“Тысячагадовы дзень”)

Чляненне прыведзеных тэкставых урыўкаў на асобныя мікраэтапы высвечвае паступовасць фарміравання думак у свядомасці персанажаў. Відавочна, што думкі не праносяцца ў галаве хаатычна адна за адной, яны ўпарадкаваныя, а значыць, сталі вынікам доўгіх разважанняў.

Нізкамі аднасказавых абзацаў Я.Сіпакоў іншы раз карыстаецца і пры апісанні пэўных падзей і дзеянняў. У такім выпадку міні-абзацы надаюць аповеду характар дакладна фіксаванага паведамлення, якое паступова перадае ці разгортвае нейкую падзею, з’яву, фарміруючы падачу матэрыялу паводле прынцыпу “малой дазіроўкі інфармацыі” [Кожевникова 1976, с. 306]. Раздзяленне падзеі на асобныя этапы дазваляе дасягнуць разнастайных стылістычных эфектаў. У залежнасці ад характару зместу можа ўзнікаць уражанне паступовага перамяшчэння погляду апавядальніка з аднаго дзеяння на другое ці, наадварот, уражанне рэзкай змены “кадра”, як у наступным прыкладзе:

Паранены мамант <...> *пазярнуўся да Хуткіх Ног...*

І вось тады лавец выразна зразумеў, што не паспее ўцячы.

І тады маланкава кінуўся да мамантавай нагі і вяроўкай з крапіўных валокнаў прывязаўся да яе.

І тады крамянёвым нажом распароў яму жывот.

І тады, калі вяроўка парвалася, спінаю ўпаў велікану пад ногі (“Хуткія Ногі”).

У гэтым урыўку дзякуючы ўжыванню сказаў-абзацаў узнікае дынамічны малюнак аповеду, амаль кінематаграфічная дакладнасць рухаў, дзеянняў. Апісанне падзеі падаецца рыўкамі, сказы-абзацы фіксуюць ўвагу чытача на кожным асобным руху героя і ўзмацняюць ілюзію хуткай іх змены.

Экспрэсіўна-стылістычная сегментацыя тэксту у творах Я.Сіпакова вызначаецца сваей поліфункцыянальнасцю. У залежнасці ад характару зместу драбленне паведамлення на асобныя мікраэтапы выклікае разнастайныя стылістычныя эфекты. Аднак галоўная роля сегментацыі заключаецца ў экспрэсівізацыі паведамлення. Чляненне тэксту на ланцуг міні-абзацаў стварае асаблівы настрой, які ўплывае на ўспрыняцце мастацкага твора і актывізуе яго эмацыянальнае прачытанне.

Літаратура

Кожевникова Кв. Формирование содержания и синтаксис художественного текста // Синтаксис и стилистика: (Сб. статей) / АН СССР, ин – т рус. яз. – М.: Наука, 1976. – С. 301–315.

Стыль пісьменніка / Акад.наук БССР. Ін-т літаратуры імя Я.Купалы; Рэд. В.В. Барысенка, П.К.Дзюбайла. – Мінск: Навука і тэхніка, 1974. – 448 с.

Н. Чайка (Мінск, Беларусь)

ЭЛІПТЫЧНЫЯ КАНСТРУКЦЫІ З ПРАПАЗІЦЫЯЙ СТАТАЛЬНАЙ ЛАКАЛІЗАЦЫІ

Прапазіцыя эліптычных сказаў са значэннем статальнай лакалізацыі складаецца з комплексу непрэдыкатыўных кампанентаў. Звычайна ў склад названай прапазіцыі ўваходзіць актант аб’ектнага або суб’ектнага тыпу (Ag Object) і лакатыў (S Loc). Актанты ўказваюць на аб’ект або суб’ект, які размяшчаецца адносна пэўнага арыенціра. Названая структура эліптычнага сказа са значэннем статальнай лакалізацыі з’яўляецца мінімальна неабходнай: пры адсутнасці прэдыкатнага кампанента /быць/, /знаходзіцца/ прапазіцыйную семантыку ўтвараюць непрэдыкатныя – у дадзеным выпадку аб’ект (суб’ект) і лакатыў. Названая прапазіцыя рэалізуецца толькі ў *ізаморфных* структурах.

РЭПАЗІТОРЫЙ БДПУ

Эліптычныя канструкцыі са значэннем статальнай лакалізацыі ў межах прасторавага арыенціра. Эліптычныя канструкцыі са значэннем статальнай лакалізацыі ў межах прасторавага арыенціра ўключаюць нулявы дзеяслоў і два матэрыяльна выражаныя кампаненты. Адметнасць семантыкі названых сказаў заключаецца ва ўказанні на канкрэтны арыенцір пры дапамозе пэўных злучнікаў у спалучэнні з лакатывам. Якасны склад кампанентаў у падобных сказах можа быць розным. Прапазіцыя можа ўключаць адушаўлёны суб'ект (агенс) і лакатыў Ag ø S Loc: *Твае салдаты тут, у акопах* (А.Дудараў); *Ля маці – дзеці: Лёдзя з мужам, Антось, Мікіта, Тамаш...* (Н.Гілевіч); *У засадзе Баранаў Васіль* (А.Куляшоў); *Ноч. Снягі, як горы. На снягах салдаты З 27-га Сімбірскага палка* (П.Броўка); *Бацька – у атрадзе* (В.Быкаў); *Як ні скажаш, вельмі цяжка па кавалку зарабляць. На сяле ўсё немцы ў касках, а Міколы не чуваць* (П.Броўка). Рэалізацыя семантычнай мадэлі можа ажыццяўляцца рознымі структурамі: Ag ø Loc→Nn ø Rel Adv; Nn ø ля Ni; Nn ø у Ni; Nn ø на Nl; Nn ø на Ni. Рэалізацыі прапазіцыйнай семантыкі статычнай лакалізацыі не адрозніваюцца разнастайнасцю. Агенс заўсёды выражаецца назоўнікам або займеннікам у форме назоўнага склону. У названых канструкцыях толькі лакатыў мае розныя формы выражэння. Лакатыў можа выражацца ***назоўнікам з прыназоўнікам***: *А сват у хаце з жаніхом* (Н.Гілевіч); *На агародзе Хоня...* (І.Мележ); *Зноўку ў ліпавых начоўках дзіця і песня...* (Т.Бондар); ***прыслоўем***: *Яўхім дома...* (І.Мележ); ***займеннікам з прыназоўнікам***: *З некуль выскачыў газік, пабег – сургунём; На ім – дзядзька Тамаш з велічэзным снапом* (П.Броўка); ***прыслоўным займеннікам***: *Кінь буракі ды прыбярыся... Сваты там...* (І.Мележ). Аднак формы выражэння лакатыва не змяняюць яго сінтаксічную ролю. У стуктуры прапазіцыі лакатыў указвае на месца знаходжання суб'екта.

Прапазіцыя статальнай лакалізацыі можа ўключаць аб'ект (неадушаўлёны прадмет) і лакатыў. Семантычная мадэль эліптычнага ўключае Object ø Loc. Структурна названыя сказы не адрозніваюцца ад папярэдніх, акрамя спосабаў выражэння аб'екта. Аб'ект у такіх сказах звычайна выражаецца назоўнікам: *На вуліцы – ластавак радасны цвіргат* (Н.Гілевіч); *Хлеб – у дзяжы і на лапаце, На подзе ў печы, На стале, І на далонях шчаснай маці...* (Н.Гілевіч); *Там, напэўна, гаі* (Н.Гілевіч); *Наперадзе – мосцік драўляны стары* (Н.Гілевіч); *І ўбачыў ружы... Скрозь і ўсюды – Духмяны квет, ружовы квет* (Н.Гілевіч). Nn ø у Ni; Nn ø Adv Dir; Nn ø Rel Adv.

Дыктумны змест падобных сказаў прадстаўлены элементарнай прапазіцыяй, якая ўключае су'ект або аб'ект і лакатыў. Па-сутнасці названыя непрэдыкатыўныя кампаненты і складаюць семантыку эліптычнага сказа. Семантычная структура такіх сказаў двухкампанентная.

Эліптычныя канструкцыі са значэннем статальнай лакалізацыі за межамі прасторавага арыенціра. Названая разнавіднасць эліптычных сказаў сустракаецца таксама вельмі часта. Семантычная структура гэтых сказаў не адрозніваецца ад папярэдніх і ўключае аб'ект або суб'ект і лакатыў. Адзінае адрозненне названых канструкцый заключаецца ў тым, што яны змяшчаюць адпаведныя прыназоўнікі, якія ўказваюць на тое, што суб'ект або аб'ект знаходзіцца па-за межамі прасторавага арыенціра. Часцей у такіх сказах ужываюцца злучнікі *за*: *За хмарай шызай – неба сінява...* (Р.Баравікова); *За беражком – чыстая вада* (І.Мележ); *За лугам – магільнік, хмызняк і багна* (З.Бядуля); *Там, за сінім ціхім борам, шмат засмучаных суніц* (А.Куляшоў); *Дарога – за ўяўнай мяжой* (Т.Бондар); *За шыбай – снежанькі*

лядок... (Р.Баравікова); *...За дзеравянаю канцавою вуліцаю – мураваны грымучы горад* (К.Чорны) – Object ø S Dyn→Nn ø за Nl; *ля*: *...Шыпшыны куст – ля хаты – на шляху* (Р.Баравікова) – Nn ø ля Ng; *перад*: *І палкоўнікава постаць у яго перад вачыма* (П.Броўка) – Nn ø перад Nl; *побач*: *Побач са сталом – канапа* (А.Макаёнак) – Nn ø побач са Nl.

У падобных сказах могуць ужывацца і іншыя злучнікі, што змяняе толькі форму выражэння лакатыва і не ўплывае на элементарную прапазіцыю эліптычнага сказа.

Літаратура

Адмони В.Г. Основы теории грамматики. – Л.: Наука, 1964. – 238 с.

Багдасарян В.Х. К вопросу об имплицитном в языке // Философия и методологические вопросы науки: Сб. ст. / Акад. наук Армян. ССР, Ин-т философии и права; Отв. ред. Г.А. Чеворкян. – Ереван, 1977. – С. 96 – 108.

Блох М.Я. Неполное и вторично полное предложения как строевые элементы разговорной речи // Теория и практика лингвистического описания разговорной речи: Межвуз. сб. науч. тр. Горький, 1987. – С. 13 – 20.

Бурак Л.І. Сучасная беларуская мова: Сінтаксіс. Пунктуацыя. – Мн.: Універсітэцкае, 1987. – 320 с.

Гапова Е.И. Контекстные средства актуализации имплицитных темпоральных значений // Коммуникативный аспект: процессы и единицы: Межвуз. сб. науч. тр. / Рост. гос. пед. ун-т; Отв. ред. Л.В. Шишкова. – Л., 1991. – С. 25 – 31.

Дубовцева Т.Ф. Семантизация эллиптических конструкций как условие их функцианирования в диалоге // Взаимодействие социальных и структурных факторов в языке и речи: Сб. ст. / Саратов. ун-т; Отв. ред. Л.И. Баранникова. – Саратов, 1988. – С. 79 – 84.

Соловьёва А.А. Эллипсис и перенос функций в сфере предикативно-обстоятельственных отношений в сложном предложении современного русского языка: Межвуз. сб. ст. / Куйбышев. гос. ун-т; Отв. ред. Е.С. Скобликова. – Куйбышев, 1982. – С. 97 – 104.

Фоминых Б.И. Типы эллиптических предложений в русском языке и их эквиваленты в чешском // Вопросы современного русского языка и диалектологии: Сб. ст. / Свердл. гос. пед. ин-т; Отв. ред. В.Н. Светлова. – Тюмень, 1965. – С. 99 – 114.

Ширяев Е.Н. Основы системного описания незамещённых синтаксических позиций // Системный анализ значимых единиц русского языка: Синтаксические структуры: Межвуз. сб. / Краснояр. ун-т; Науч. ред. В.А. Белошапкова. – Красноярск, 1984. – С. 11 – 21.

РЭПАЗІТОРЫЙ БДПУ

ЗМЕСТ

ПЛЕНАРНЫЯ ПАСЯДЖЭННІ 4

М. Прыгодзіч (Мінск, Беларусь) *4*
ПРАФЕСАР ЛЕЎ МІХАЙЛАВІЧ ШАКУН ЯК ВЫДАТНЫ ДАСЛЕДЧЫК-БЕЛАРУСІСТ 4

А. Браун (Прова, ЗША) *7*
ИЗУЧЕНИЕ ЯЗЫКОВОГО СДВИГА ВО ВРЕМЕННОЙ ПЕРСПЕКТИВЕ ПО ДАННЫМ ОПРОСА СТУДЕНТОВ В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ 7

Герд Хенчель, Светлана Тэш (Ольдэнбург, Германія) *18*
ТРАСЯНКА: В КАКОЙ СТЕПЕНИ ОНА "РУССКАЯ", "БЕЛОРУССКАЯ" ИЛИ "ОБЩАЯ"? (НА МАТЕРИАЛЕ РЕЧЕВОЙ ПРАКТИКИ ОДНОЙ СЕМЬИ) 18

С. Запрудскі (Мінск, Беларусь) *26*
АБ УЗДЗЕЯННІ ЭКСТРАЛІНГВІСТЫЧНЫХ ФАКТАРАЎ НА РАЗВІЦЦЁ МОВЫ: ДА ХАРАКТАРЫСТЫКІ БЕЛАРУСКАЙ СІТУАЦЫІ 26

В. Мокиенко (Санкт-Пецярбург, Расія) *31*
ДИАЛЕКТНАЯ ФРАЗЕОЛОГИЯ И АРЕАЛЬНАЯ ЛИНГВИСТИКА (ФРАЗЕОГЛОССЫ И ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ПАРАЛЛЕЛИ) 31

Н. Мечковская (Мінск, Беларусь) *39*
ТИПЫ ТРАСЯНКИ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ГЕНЕЗИСА БЕЛОРУССКО-РУССКИХ ИДИОЛЕКТОВ (АРЕАЛЬНЫЕ ФАКТОРЫ И ЯЗЫКОВАЯ БИОГРАФИЯ ЧЕЛОВЕКА) 39

НАВУКОВАЯ СПАДЧЫНА ПРАФЕСАРА ЛЬВА ШАКУНА І СУЧАСНАЕ БЕЛАРУСАЗНАЎСТВА 46

Г. Арцямёнак (Віцебск, Беларусь) *46*
ПРАФЕСАР ЛЕЎ ШАКУН ЯК ДАСЛЕДЧЫК ПРАБЛЕМ БЕЛАРУСКАГА СЛОВАЎТВАРЭННЯ ... 46

А. Губкіна (Мінск, Беларусь) *48*
ГІСТОРЫЯ БЕЛАРУСКАГА МОВАЗНАЎСТВА 1918–1941 ГГ. У ПРАЦАХ Л.М. ШАКУНА 48

І. Джундава (Прэшаў, Славакія) *50*
СЛАВАЦКА-БЕЛАРУСКІЯ СУВЯЗІ Ў КАНТЭКСЦЕ ГІСТАРЫЧНАГА МОВАЗНАЎСТВА 50

Г. Кулеш (Мінск, Беларусь) *53*
ГІСТОРЫЯ СКЛАДВАННЯ І ФУНКЦЫЯНАВАННЯ АФІЦЫЙНА-ДЗЕЛАВОГА СТЫЛЮ Ў ДАСЛЕДАВАННЯХ ПРАФЕСАРА ЛЬВА ШАКУНА 53

В. Ляшук (Мінск, Беларусь) *54*
ФАЛЬКЛОРНАЯ СФЕРА Ў ПРАЦАХ Л.М. ШАКУНА ПА ГІСТОРЫІ І ТЭОРЫІ ЛІТАРАТУРНАЙ МОВЫ 54

В. Русак (Мінск, Беларусь) *56*
АКТУАЛЬНЫЯ ПЫТАННІ СЛОВАЎТВАРЭННЯ Ў РАБОТАХ Л.М. ШАКУНА 56

Т. Сакун (Мінск, Беларусь) *58*
ПРАФЕСАР ЛЕЎ ШАКУН ЯК ДАСЛЕДЧЫК ІНШАМОЎНАЙ ЛЕКСІКІ 58

Г. Ціванова (Мінск, Беларусь) *60*
ПРАБЛЕМА ПЕРАЕМНАСЦІ ПАМІЖ СТАРЫМ І НОВЫМ БЕЛАРУСКІМ ПІСЬМЕНСТВАМ 60

"КРУГЛЫ СТОЛ": БЕЛАРУСКАЯ МОВА ЯК ЗАМЕЖНАЯ 63

М. Банькоўскі-Цюліг (Цюрых, Швейцарыя) *63*
УСПАМІН ПРА КУРС-САМАРОБАК. ВЫКЛАДАННЕ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ ДВАЦЦАЦЬ ГАДОЎ ТАМУ НАЗАД 63

А. Гурновіч (Мінск, Беларусь) *68*
ДА ПЫТАННЯ НАВУЧАННЯ БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ ЗАМЕЖНЫХ СТУДЭНТАЎ (НА МАТЭРЫЯЛЕ ПРАЦЫ З НАРВЕЖЦАМІ) 68

А. Літвіноўская (Мінск, Беларусь) *69*
НЕКАЛЬКІ ПРАБЛЕМ ВЫКЛАДАННЯ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ ЯК ЗАМЕЖНАЙ 69

Т. Рамза (Мінск, Беларусь) *71*
БЕЛАРУСКАЯ МОВА І ЕЎРАПЕЙСКАЯ СІСТЭМА МОЎНАЙ АДУКАЦЫІ: ІГНАРУЕМ ЦІ ДАЛУЧАЕМСЯ? 71

Л. Станкевіч (Будапешт, Венгрыя – Брэст, Беларусь) *74*
«ДВАЦЦАЦЬ СУСТРЭЧ З БЕЛАРУССЮ» – ПЕРШЫ НАВУЧАЛЬНЫ ДАПАМОЖНІК ПА БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ ДЛЯ ВУГОРЦАЎ 74

С. Хайль (Берлін, Германія) *77*
СПЕЦЫФІЧНЫЯ ПРАБЛЕМЫ Ў ВЫКЛАДАННІ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ НЕМЦАМ 77

Т. Чахоўская (Мінск, Беларусь) *80*
ХАРАКТАРЫСТЫКА СІСТЭМЫ НАВУЧАННЯ БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ ЯК ЗАМЕЖНАЙ 80

Г. Чахоўскі (Мінск, Беларусь) *83*
СТРУКТУРА ЗМЕСТУ НАВУЧАННЯ 83
БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ ЯК ЗАМЕЖНАЙ 83
.... 83

У. Юнггаўз (Лейпцыг, Германія) *85*
РОЛЯ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ Ў НЯМЕЦКАЙ СЛАВІСТЫЦЫ Ў ПАЧАТКУ XXI СТАГОДДЗЯ 85

АКТУАЛЬНЫЯ ПРАБЛЕМЫ ГІСТОРЫІ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ 91

[illegible] Баршэўская (Варшава, Польшча) *91*
БЕЛАРУСКІЯ ПЛЯМЁНЫ (ІХ МОВА І ТЭРЫТОРЫЯ) У АСВЯТЛЕННІ ЯНА СТАНКЕВІЧА 91

[illegible] Будзько (Мінск, Беларусь) *98*
ГРАМАТЫЧНАЯ МАДЭЛЬ У ВЫДАННЯХ Ф.СКАРЫНЫ Ў КАНТЭКСЦЕ ПЕРАКЛАДЧЫЦКАЙ ТЭХНІКІ БЕЛАРУСКАГА ПЕРШАДРУКАРА 98

Ю. Гардзееў (Кракаў, Польшча) *101*
ГІСТОРЫЯ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ Ў 18 СТ. (КРЫНІЦАЗНАЎЧЫ АСПЕКТ) 101

А. Золтан (Будапешт, Венгрыя) *104*
ВЕНГЕРСКА-СТАРАБЕЛАРУСКІЯ ФРАЗЕАЛАГІЧНЫЯ ПАРАЛЕЛІ 104

У. Кароткі (Мінск, Беларусь) *107*
БІЛІНГВАЛЬНАСЦЬ І МАКАРАНІЧНАСЦЬ У ПАЛЕМІЧНАЙ ПУБЛІЦЫСТЫЦЫ БЕЛАРУСІ XVI – XVII СТАГОДДЗЯЎ 107

В. Несцяровіч (Віцебск, Беларусь) *109*
ЗВАРОТНАЯ ФОРМУЛА Ў КІТАБЕ XIX ст. 109

Н. Паляшчук (Мінск, Беларусь) *111*
ВЫВУЧЭННЕ СТАРАБЕЛАРУСКАЙ ДЗЕЛАВОЙ ПІСЬМЕННАСЦІ Ў 2-ОЙ ПАЛОВЕ 20 СТ. 111

РЕПОЗИТОРИЙ БГПУ

Р. Петкявичюс (Будапешт, Венгрыя)...114
СКЛОНЕНИЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ С ОСНОВОЙ НА *-I* В «ДЕЯНИЯХ АПОСТОЛЬСКИХ» «АПОСТОЛА» Ф. СКОРИНЫ (1525 Г.)...114

М. Прыгодзіч (Мінск, Беларусь)...122
ЛАЦІНКА Ў ГІСТОРЫІ БЕЛАРУСКАГА ПІСЬМЕНСТВА...122

М. Свістунова, В. Шут (Мінск, Беларусь)...125
НАЗВЫ ВЕРАВЫЗНАННЯЎ У ПАЛЕМІЧНЫХ ТВОРАХ І. ПАЦЕЯ...125

У. Свяжынскі (Мінск, Беларусь)...126
ПРАБЛЕМА АФІЦЫЙНАЙ МОВЫ ВКЛ У ЛІТОЎСКАЙ І ЎКРАІНСКАЙ ГІСТАРЫЯГРАФІЯХ...126

Г. Федарэнка (Мінск, Беларусь)...137
АСАБЛІВАСЦІ ЎЖЫВАННЯ АСАБОВЫХ І ЗВАРОТНАГА ЗАЙМЕННІКАЎ У СЛУЦКІМ ЕВАНГЕЛЛІ...137

Э. Ярмоленка (Мінск, Беларусь)...140
З НАЗІРАННЯЎ НАД МОВАЙ ПЕРАКЛАДУ "KRONIKI…" М. СТРЫЙКОЎСКАГА (ПАЧАТАК XVII СТ.)...140

БЕЛАРУСКІ ЛІНГВАКУЛЬТУРНЫ ФЕНОМЕН: СУТНАСЦЬ, СТАТУС, ДЫНАМІКА...143

М. Антропаў (Мінск, Беларусь)...143
БЕЛАРУСКАЯ ЭТНАЛІНГВІСТЫКА ПАМІЖ МАСКВОЙ І ЛЮБЛІНАМ...143

Г. Бяляева (Рэчыца, Беларусь)...145
АСАБЛІВАСЦІ УРБАНАНІМІІ ГОРАДА РЭЧЫЦЫ...145

И. Вольвачева (Мінск, Беларусь)...147
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ О ВЕРХОВНОМ УПРАВЛЕНИИ В БЕЛОРУССКОЙ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЕ МИРА...147

Л. Глагоўская (Беласток, Польшча)...149
БЕЛАРУСКАМОЎНАЕ ЛІСТАВАННЕ ПАМІЖ БЕЛАРУСАМІ Ў ПАВАЕННАЙ ПОЛЬШЧЫ ЯК КУЛЬТУРНАЯ КАШТОЎНАСЦЬ...149

Philipp HOFENEDER (Вена, Аўстрыя)...155
BIAŁOSTOCCZYZNA I MAZOWSZE DALSZE JAKO ŁĄCZNIK DO POLSZCZYZNY KRESOWEJ...155

Г. Зур (Мінск, Беларусь)...161
ТЫПАЛОГІЯ ІНТЭР'ЕКТЫЎНЫХ ВЫКАЗВАННЯЎ БЕЛАРУСКАЙ І НЯМЕЦКАЙ МОЎ: ДА ПАСТАНОЎКІ ПРАБЛЕМЫ...161

К. Иванов (Мінск, Беларусь)...163
ПРОБЛЕМЫ ПЕРЕДАЧИ СТИЛИСТИЧЕСКОГО СВОЕОБРАЗИЯ БЕЛОРУССКОЙ ПРОЗЫ В ПЕРЕВОДЕ НА БОЛГАРСКИЙ ЯЗЫК...163

А. Кавалёва (Мазыр, Беларусь)...164
АЙКОНІМЫ-САВЕТОНІМЫ, СУАДНОСНЫЯ З АПЕЛЯТЫВАМІ-СІМВАЛАМІ ТАГО ЧАСУ...164

Ф. Клімчук (Мінск, Беларусь)...168
ПЕРАПІС (ПАРАФІЯЛЬНЫЯ СПІСЫ) 1857 Г.: КАТОЛІКІ БЕЛАРУСІ...168

О. Ковш (Мінск, Беларусь)...171
О МЕРЕ НЕДОВЕРИЯ (ПО ДАННЫМ БЕЛОРУССКОГО И БОЛГАРСКОГО ЯЗЫКОВ)...171

Л. Лапіцкая (Мазыр, Беларусь)...173
ФУНКЦЫЯНАВАННЕ І СЛОВАЎТВАРАЛЬНЫ ДЫЯПАЗОН ЛЕКСЕМ ЗМІЦЕР, ПАРАСКА, КУЗЬМА І ДЗЯМ'ЯН ЯК НАЗВАЎ СВЯТ У ГАВОРКАХ УСХОДНЯГА ПАЛЕССЯ...173

С. Мароз, М. Ржавуцкая (Мінск, Беларусь)...175
КАНСТРУКЦЫІ З ПАСЕСІЎНЫМІ АД'ЕКТЫВАМІ І СРОДКІ ІХ ПЕРАКЛАДУ НА РУСКУЮ МОВУ...175

В. Мяснікова (Мінск, Беларусь)...177
НЕКАТОРЫЯ АСАБЛІВАСЦІ ВЫВУЧЭННЯ БЕЛАРУСКАЙ І РУСКАЙ МОЎ ВА ЎМОВАХ БЛІЗКАРОДНАСНАГА БІЛІНГВІЗМУ...177

М. Путрова (Полацк, Беларусь)...178
УЖЫВАННЕ ІМЯ ЎЛАСНАГА НА ПОЛАЧЧЫНЕ...178

Н. Савіна (Мінск, Беларусь)...181
НАМІНАЦЫЯ ІНШАКУЛЬТУРНЫХ РЭАЛІЙ І ПЕРСАНАЛІЙ У БЕЛАРУСКІХ ЭКСКУРСІЙНЫХ ТЭКСТАХ...181

Г. Старасціна (Магілёў, Беларусь)...184
ПАРАЎНАЛЬНЫЯ ЗВАРОТЫ Ў РАМАНЕ І. МЕЛЕЖА "ЛЮДЗІ НА БАЛОЦЕ" І ІХ ПЕРАКЛАД НА НЯМЕЦКУЮ МОВУ...184

С. Струкава (Полацк, Беларусь)...186
АДРАДЖЭННЕ САМАБЫТНАЙ ЛЕКСІКІ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ...186

В. Чарапко (Мінск, Беларусь)...188
ТАПОНІМЫ Ў ЗБОРНІКУ ПРЫКАЗАК І ПРЫМАВАК І.І. НАСОВІЧА...188

А. Шатун (Мазыр, Беларусь)...191
АДАПЕЛЯТЫЎНЫЯ ПРОЗВІШЧЫ МАЗЫРШЧЫНЫ, МАТЫВАВАНЫЯ НАЗВАМІ ПРАФЕСІЙ (НА МАТЭРЫЯЛЕ ГІСТОРЫКА-ДАКУМЕНТАЛЬНАЙ ХРОНІКІ «ПАМЯЦЬ»)...191

В. Шур (Мазыр, Беларусь)...194
СЕМАНТЫЧНА ПРАЗРЫСТЫЯ ОНІМЫ ЯК СРОДКІ СТВАРЭННЯ СІМВАЛАЎ І КАЛАМБУРАЎ У МАСТАЦКІХ ТВОРАХ...194

В. Шчэрбін (Мінск, Беларусь)...198
КАНЦЭПТУАЛЬНАЯ АСНОВА МОЎНАЙ КАРЦІНЫ СВЕТУ БЕЛАРУСАЎ...198

БЕЛАРУСКАЯ ФРАЗЕАЛОГІЯ І ПАРЭМІЯЛОГІЯ НА СЛАВЯНСКІМ ФОНЕ...203

М. Аляхновіч (Брэст, Беларусь)...203
АМАНІМІЯ І ПОЛІСЕМІЯ Ў СІСТЭМЕ МОВЫ: ФРАЗЕАЛАГІЧНЫ ЯРУС...203

В. Ананьева (Мінск, Беларусь)...205
СТРУКТУРНА-СЕМАНТЫЧНЫЯ АСАБЛІВАСЦІ НАЗОЎНІКАЎ *ВАРОНА, БУСЕЛ, ЖУРАВЕЛЬ* У БЕЛАРУСКІХ ПРЫКАЗКАХ І ПРЫМАЎКАХ...205

В. Андрыенка (Мінск, Беларусь)...208
ФРАЗЕАЛАГІЧНЫЯ АДЗІНСТВЫ ЯК БАЗА ДЛЯ ЎТВАРЭННЯ САМАСТОЙНЫХ ЛЕКСЕМ...208

С. Асабіна (Гродна, Беларусь)...210
ВАРЫЯНТНАСЦЬ ФРАЗЕАЛАГІЗМАЎ У ТВОРАХ М. ЛЫНЬКОВА...210

Г. Басава (Мінск, Беларусь)...213
КУЛЬТУРНАЯ КАНАТАЦЫЯ ФРАЗЕАЛАГІЧНЫХ АДЗІНАК І ІХ РОЛЯ Ў МІЖКУЛЬТУРНАЙ КАМУНІКАЦЫІ...213

М. Бура (Мінск, Беларусь)...215
АПАЗІЦЫЯ *ДАБРО/ЗЛО* Ў БЕЛАРУСКАЙ ФРАЗЕАЛОГІІ...215

В. Гаўрыловіч (Гомель, Беларусь)...219
ТВОРЧАЕ АБНАЎЛЕННЕ ФРАЗЕАЛАГІЗМАЎ У РАМАНЕ "ЧОРНЫ ЗАМАК АЛЬШАНСКІ" У. КАРАТКЕВІЧА...219

РЭПАЗІТОРЫЙ БДПУ

А. Дзядова (Віцебск, Беларусь) *221*
З'ЯВЫ КУЛЬТУРЫ ЯК КРЫНІЦЫ ФАРМІРАВАННЯ СТАРАБЕЛАРУСКІХ ФРАЗЕАЛАГІЗМАЎ СА ЗНАЧЭННЕМ ПАВОДЗІН І СТАНУ ЧАЛАВЕКА 221

Л. Кубединова (Сімферопаль, Украіна) *223*
ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ОБОЗНАЧЕНИЯ ФЕНОМЕНА МОЛЧАНИЯ (НА МАТЕРИАЛЕ КРЫМСКОТАТАРСКОГО, РУССКОГО И АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКОВ) 223

М. Малоха (Кельцэ, Польшча) *228*
ПАХУЧИЕ РАСТЕНИЯ: НОМИНАЦИЯ, ОБРАЗНОСТЬ, МИФОСЕМАНТИКА 228

В. Маршэўская (Гродна, Беларусь) *233*
ПАВУКОВЫЯ ФРАЗЕАЛАГІЗМЫ 233

С. Махонь (Мінск, Беларусь) *235*
ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОЦЕССА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БЕЛОРУСИЗМОВ В ПЕРЕВОДАХ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ КАК ПРОЦЕССА ОБЪЕКТИВНО-ЗАКОНОМЕРНОГО 235

Ю. Назаранка (Мінск, Беларусь) *238*
ПРЭЦЭДЭНТНЫЯ ГІПЕРЛЕКСЕМЫ Ў ТВОРЧАСЦІ ЯКУБА КОЛАСА 238

А. Раманоўская (Мінск, Беларусь) *240*
ВОБРАЗ ЗЛОДЗЕЯ Ў БЕЛАРУСКАЙ ФРАЗЕАЛОГІІ 240

А. Садоўская (Гродна, Беларусь) *242*
АБ МАРФАЛАГІЧНАЙ ХАРАКТАРЫСТЫЦЫ ФРАЗЕАЛАГІЗМАЎ-СПАЛУЧЭННЯЎ 242

А. Садоўская (Мінск, Беларусь) *244*
СІМВАЛІЧНЫЯ ВОБРАЗЫ "НЯЧЫСТЫХ" ПТУШАК ПА ДАДЗЕНЫХ БЕЛАРУСКАЙ ПАРЭМІЯЛОГІІ 244

В. Фурс (Мінск, Беларусь) *247*
ІНШАМОЎНЫЯ ЎПЛЫВЫ НА ЛЕКСІКУ БІБЛІЙНЫХ АФАРЫЗМАЎ У БЕЛАРУСКІХ ПЕРАКЛАДАХ 247

М. Юнаш (Мінск, Беларусь) *249*
ФУНКЦЫЯНАВАННЕ ФРАЗЕАЛАГІЗМАЎ З КАМПАНЕНТАМІ-САМАТЫЗМАМІ Ў П'ЕСАХ К. ГУБАРЭВІЧА І К. КРАПІВЫ 249

А. Яршэвіч (Мінск, Беларусь) *251*
ФУНКЦЫЯНАВАННЕ ЎЛАСНЫХ ІМЁНАЎ У СКЛАДЗЕ БЕЛАРУСКІХ ФРАЗЕАЛАГІЧНЫХ АДЗІНАК 251

БЕЛАРУСКАЯ НАРОДНАЯ МОВА Ў СУЧАСНЫМ ДЫЯЛЕКТАЛАГІЧНЫМ І ДЫЯЛЕКТАГРАФІЧНЫМ АСЭНСАВАННІ 254

В. Галай, В. Трайкоўская (Мінск, Беларусь) *254*
ГІСТАРЫЧНАЯ ДЫНАМІКА ГЕРМАНІЗМАЎ У БЕЛАРУСКІХ НАРОДНЫХ ГАВОРКАХ 254

В. Курцова (Мінск, Беларусь) *255*
РЭГІЯНАЛІЗАЦЫЯ ЦІ НАЦЫЯНАЛІЗАЦЫЯ СУЧАСНАГА БЕЛАРУСКАГА МАЎЛЕННЯ? 255

С. Ляскевіч (Гродна, Беларусь) *261*
НАЗВЫ ШАПАК У ГАВОРКАХ ГРОДЗЕНШЧЫНЫ 261

С. Мароз, М. Ржавуцкая (Мінск, Беларусь) *264*
ЗАЙМЕННІКАВЫЯ ПАСЕСІЎНЫЯ КАНСТРУКЦЫІ Ў ДЫЯЛЕКТНАЙ МОВЕ: СТРУКТУРА І КАМПАНЕНТНЫ СКЛАД 264

О. Полетаева (Мінск, Беларусь) *265*
РЕГИОНАЛЬНЫЙ СИНТАКСИЧЕСКИЙ АТЛАС: ТРАДИЦИИ, ПРОБЛЕМЫ, ПЕРСПЕКТИВЫ 265

Т. Слесарева (Полацк, Беларусь) *267*
ОЙКОНИМЫ ЛЕПЕЛЬЩИНЫ 267

В. Урбан (Мінск, Беларусь) *270*
КАНФІКСАЛЬНАЕ ЎТВАРЭННЕ АЦЭНАЧНЫХ СУБСТАНТЫВАЎ У БЕЛАРУСКАЙ ДЫЯЛЕКТНАЙ МОВЕ 270

Ю. Чарнякевіч (Мінск, Беларусь) *273*
КАНСАНАНТЫЗМ ГАВОРКІ ЖЫХАРОЎ ВЁСКІ БАБРОВІЧЫ ІВАЦЭВІЦКАГА РАЁНА БРЭСЦКАЙ ВОБЛАСЦІ 273

НАРМАЛІЗАЦЫЯ СУЧАСНАЙ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ: ВУСНАЕ І ПІСЬМОВАЕ МАЎЛЕННЕ 277

А. Багдзевіч (Гродна, Беларусь) *277*
АБ УЖЫВАННІ ДЗЕЕПРЫМЕТНІКАЎ ЗАЛЕЖНАГА СТАНУ ЦЯПЕРАШНЯГА ЧАСУ Ў СУЧАСНАЙ БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ 277

С. Балотнікава (Мінск, Беларусь) *279*
ТЭРМІНАСІСТЭМА "КУЛЬТУРАЛОГІІ": ПОШУК ШЛЯХОЎ ФАРМІРАВАННЯ 279

Г. Бідэр (Зальцбург, Аўстрыя) *281*
БЕЛАРУСКАЯ ЛІНГВІСТЫЧНАЯ ТЭРМІНАЛОГІЯ 1920-Х ГАДОЎ. ПРАБЛЕМА МОЎНЫХ КАНТАКТАЎ 281

Г. Вештарт (Мінск, Беларусь) *286*
ДЗЕЕПРЫМЕТНІКІ ЗАЛЕЖНАГА СТАНУ: НОРМА І ЎЖЫВАННЕ 286

І. Гапоненка (Мінск, Беларусь) *289*
ШЛЯХІ ПАПАЎНЕННЯ АБСТРАКТНАЙ ЛЕКСІКІ Ў БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ XIX СТАГОДДЗЯ 289

А. Жалуновіч (Мінск, Беларусь) *291*
ЛЕКСІКАГРАФІЧНЫЯ КРЫНІЦЫ ЯК АДЛЮСТРАВАННЕ ПРАБЛЕМ ПРАВАПІСУ Ў СУЧАСНАЙ БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ 291

Г. Зайц (Мінск, Беларусь) *294*
ПРАБЛЕМЫ АРФАЭПІЧНЫХ НОРМ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ Ў АСВЯТЛЕННІ ПЕРЫЯДЫЧНАГА ДРУКУ 1940–60-Х ГГ. 294

В. Каламійцава (Мінск, Беларусь) *296*
ГЕНУІННЫЯ І СТАТУАЛЬНЫЯ ТЭРМІНЫ Ў БЕЛАРУСКАЙ ТУРЫСТЫЧНАЙ ТЭРМІНАЛОГІІ 296

К. Любецкая (Мінск, Беларусь) *298*
БЕЛАРУСКАМОЎНЫЯ ТЭРМІНАЛАГІЧНЫЯ СТАНДАРТЫ 298

В. Ляшчынская (Гомель, Беларусь) *300*
КУПАЛАЎСКІЯ ВАРЫЯНТЫ І ВЫПРАЦОЎКА ЛІТАРАТУРНЫХ НОРМАЎ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ 300

Г. Малько (Горкі, Беларусь) *303*
МАРФАЛАГІЧНЫ АСПЕКТ РУСКА-БЕЛАРУСКАЙ ІНТЭРФЕРЭНЦЫІ Ў ВЫКЛАДАННІ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ Ў НЕФІЛАЛАГІЧНЫХ ВНУ 303

Л. Мінакова (Гомель, Беларусь) *304*
ТЭХНІЧНАЯ ТЭРМІНАЛОГІЯ ЯК СРОДАК УЗБАГАЧЭННЯ ЛЕКСІЧНАЙ СІСТЭМЫ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ 304

РЕПОЗИТОРИЙ БГПУ

Т. Паўлоўская (Баранавічы, Беларусь) *307*
ІНТЭРФЕРЭНЦЫЯ Ў МАЎЛЕННІ ГАРАДСКОГА НАСЕЛЬНІЦТВА 307
А. Пятровіч (Мінск, Беларусь) *309*
СТАЎЛЕННЕ ДА НЕКАТОРЫХ ВАРЫЯНТНЫХ НОРМАЎ У СУЧАСНАЙ БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ (ПАВОДЛЕ ДАДЗЕНЫХ САЦЫЯЛІНГВІСТЫЧНАГА АПЫТАННЯ) 309
С. Сачанка (Мінск, Беларусь) *311*
УЖЫВАННЕ АСОБНЫХ ГРАМАТЫЧНЫХ ФОРМ 311
У БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ Ў XX СТ. 311

АСПЕКТЫ МОЎНЫХ ДАСЛЕДАВАННЯЎ (ЛЕКСІКАЛОГІЯ) 314

А. Асіпчук (Гродна, Беларусь) *314*
АДНАКАРАНЁВЫЯ АНТОНІМЫ-НАЗОЎНІКІ ЯК З'ЯВА АДЛЮСТРАВАНАЙ АНТАНІМІІ ПРЫМЕТНІКАЎ І ДЗЕЯСЛОВАЎ 314
І. Ашчарук (Гомель, Беларусь) *315*
ФУНКЦЫЯ СТВАРЭННЯ ГРАДАЦЫІ Ў ТЭКСТАХ ЯКУБА КОЛАСА 315
М. Бажкова (Мінск, Беларусь) *317*
СІНАНІМІЯ І АНТАНІМІЯ Ў СІСТЭМЕ БЕЛАРУСКАЙ ЭКАНАМІЧНАЙ ТЭРМІНАЛОГІІ 317
М. Бура (Мінск, Беларусь) *319*
МЕТАФАРА Ў БЕЛАРУСКАМОЎНЫМ МОЛАДЗЕВЫМ ЖАРГОНЕ 319
М. Бурміч (Гомель, Беларусь) *321*
АНАДЫПЛОЗІС І ЯГО СТЫЛІСТЫЧНАЯ РОЛЯ Ў ПАЭТЫЧНЫМ МАЎЛЕННІ 321
В. Выхота (Мінск, Беларусь) *325*
ЗАМЕЖНАЕ СЛОВА ЯК СРОДАК ДЫФЕРЭНЦЫЯЦЫІ МІЖМОЎНЫХ АМОНІМАЎ, ПАРОНІМАЎ І ПОЛІСЕМІІ 325
А. Доўгаль (Мінск, Беларусь) *327*
ЭМАТЫЎНЫ ПАТЭНЦЫЯЛ СЛОВА 327
У. Кошчанка (Мінск, Беларусь) *329*
ЛЕКСІКА-ГРАМАТЫЧНАЯ БАЗА І КОРПУС БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ ЯК ІНСТРУМЕНТЫ ЛІНГВІСТЫЧНАЙ ПРАЦЫ 329
А. Лапкоўская (Гродна, Беларусь) *332*
НАЗОЎНІК У СПЕЦЫЯЛЬНЫМ ТЭКСЦЕ 332
А. Міхневіч (Мінск, Беларусь) *334*
УЛАСНАЕ АБЛІЧЧА СЛОВА (ПАЛЕМІЧНЫЯ НАТАТКІ) 334
І. Навасельцава (Мінск, Беларусь) *337*
СЛОВА-ВОБРАЗ *ЛЁС* У ПАЭТЫЧНЫМ КАНТЭКСЦЕ НІЛА ГІЛЕВІЧА 337
Я. Прыстаўка (Мінск, Беларусь) *340*
ГУЛЬНЯ З ГРАМАТЫЧНЫМІ ПРАВІЛАМІ ЯК СРОДАК ДОСЦІПУ Ў ЛАЦІНСКІМ ТРАКТАЦЕ М. К. САРБЕЎСКАГА "АБ ВАСТРЫНІ І ДОСЦІПЕ" (1619/1623) 340
М. Разладава (Мінск, Беларусь) *342*
ЛЕКСЕМЫ *ЧОРНЫ* І *БЕЛЫ* ЯК ЯДЗЕРНЫЯ КАМПАНЕНТЫ МІКРАСІСТЭМЫ КОЛЕРААБАЗНАЧЭННЯ Ў БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ 342
І. Савіцкая (Мінск, Беларусь) *345*
НАЗІРАННІ НАД СЕМАНТЫЧНАЙ СТРУКТУРАЙ СЛОЎ У БЕЛАРУСКІХ СЛОЎНІКАХ 20-Х ГГ. XX СТАГОДДЗЯ 345

Н. Ступчык (Мінск, Беларусь) *347*
ФЭСТОНІМЫ *КАЛЯДЫ* І *РАЖАСТВО* Ў ПЕРЫЯДЫЧНЫМ ДРУКУ (НА МАТЭРЫЯЛЕ ГАЗЕТЫ "ЗВЯЗДА") 347
Т. Сувалка (Мінск, Беларусь) *349*
ВОБРАЗНАЕ АЗНАЧЭННЕ Ў АПОШНІХ ТВОРАХ ВАСІЛЯ БЫКАВА 349
М. Чаеўская (Мінск, Беларусь) *355*
САКРАЛЬНЫ СЭНС КАНЦЭПТАЎ У ТВОРАХ В. БЫКАВА 355
В. Шунейка (Мінск, Беларусь) *358*
АНТЫТЭЗА І АКСЮМАРАН ЯК СТЫЛІСТЫЧНЫЯ СРОДКІ РЭАЛІЗАЦЫІ КАНТРАСТУ Ў ГАЗЕТНА-ПУБЛІЦЫСТЫЧНЫМ СТЫЛІ 358
Н. Шчэрба (Мінск, Беларусь) *360*
ДЗЕЯСЛОЎНЫЯ СІНОНІМЫ Ў РАМАНЕ Н. ГІЛЕВІЧА "РОДНЫЯ ДЗЕЦІ" 360

АСПЕКТЫ МОЎНЫХ ДАСЛЕДАВАННЯЎ (СЛОВАЎТВАРЭННЕ) 364

С. Агароднікава, З. Казарог (Мінск, Беларусь) *364*
ХАРАКТЭРНЫЯ АСАБЛІВАСЦІ АФІКСАЛЬНАГА БЕЛАРУСКАГА СЛОВАЎТВАРЭННЯ 364
Н. Архіпава (Віцебск, Беларусь) *366*
НАЙМЕННІ АСОБЫ Ў СУЧАСНАЙ БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ (СТАН ДАСЛЕДАВАННЯ) 366
З. Бадзевіч (Мінск, Беларусь) *369*
ПРЭФІКСАЛЬНЫЯ АД'ЕКТЫВЫ СА ЗНАЧЭННЕМ ПРОЦІДЗЕЯННЯ Ў СУЧАСНАЙ БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ 369
В. Грыб (Мінск, Беларусь) *373*
НАЗОЎНІКІ СА ЗНАЧЭННЕМ АСОБЫ ПА НАЦЫЯНАЛЬНАЙ І ЭТНІЧНАЙ ПРЫНАЛЕЖНАСЦІ Ў СУЧАСНАЙ БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ 373
А. Калечыц (Мінск, Беларусь) *376*
СПОСАБЫ ЎТВАРЭННЯ ЛІНГВІСТЫЧНЫХ ТЭРМІНАЎ 376
А. Кірдун (Мінск, Беларусь) *378*
СТРУКТУРНЫЯ ТЫПЫ СЛОВАЎТВАРАЛЬНЫХ ГНЁЗД 378
Г. Кугейка (Мінск, Беларусь) *380*
ЭМАЦЫЯНАЛЬНА-АЦЭНАЧНЫЯ СУФІКСЫ НАЗОЎНІКАЎ СА ЗНАЧЭННЕМ ЕЖЫ І ПІТВА (НА МАТЭРЫЯЛЕ ЖНІЎНЫХ ПЕСЕНЬ) 380
Г. Кузьменка (Мазыр, Беларусь) *382*
СУФІКСАЛЬНЫЯ АЙКОНІМЫ-КАМПАЗІТЫ АДПЕЛЯТЫЎНАГА ПАХОДЖАННЯ ТЫПУ *ПРЫМЕТНІК + НАЗОЎНІК* 382
В. Кухарава (Мінск, Беларусь) *386*
СТРУКТУРНА-СЕМАНТЫЧНАЯ ХАРАКТАРЫСТЫКА НАЗОЎНІКАЎ-КАМПОЗІТАЎ З ДРУГІМ ДЗЕЯСЛОЎНЫМ КАМПАНЕНТАМ *-ЛЮБ* 386
Н. Літвін (Гродна, Беларусь) *388*
АФІКСАЛЬНАЯ ДЭРЫВАЦЫЯ ЗАПАЗЫЧАННЯЎ У БЕЛАРУСКАЙ ЭКАНАМІЧНАЙ ТЭРМІНАЛОГІІ 388
А. Лукашанец (Мінск, Беларусь) *390*
БЕЛАРУСКАЕ СЛОВАЎТВАРЭННЕ НА ПАЧАТКУ XXI СТ.: ТЭАРЭТЫЧНЫЯ ПРАБЛЕМЫ І ПРАКТЫЧНЫЯ ЗАДАЧЫ 390

РЭПАЗІТОРЫЙ БДПУ

Н. Нядзілька (Мінск, Беларусь) *392*
ЛАКАТЫВЫ-ДЭВЕРБАТЫВЫ Ў ДЭРЫВАЦЫЙНАЙ СІСТЭМЕ СУЧАСНАЙ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ 392

М. Пятрова (Мінск, Беларусь) *394*
ЛАЦІНСКІЯ ДЭРЫВАТЫ Ў БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ: ПРАБЛЕМА ІДЭНТЫФІКАЦЫІ 394

А. Семянькевіч (Мінск, Беларусь) *398*
СЛОВАЎТВАРАЛЬНАЯ СІНАНІМІЯ МНОЖНАЛІКАВЫХ І АДЗІНОЧНАЛІКАВЫХ ДЭВЕРБАТЫВАЎ 398

Я. Юскова (Прэшаў, Славакія) *400*
СЛОВАЎТВАРЭННЕ НАЗОЎНІКАЎ У СЛАВАЦКАЙ І БЕЛАРУСКАЙ МОВАХ 400

АСПЕКТЫ МОЎНЫХ ДАСЛЕДАВАННЯЎ (ГРАМАТЫКА, СЕМАНТЫКА, ПРАГМАТЫКА) 403

С. Важнік (Мінск, Беларусь) *403*
СТАНАЎЛЕННЕ СІНТАКСІЧНАЙ НОРМЫ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ: *"БЕЛАРУСКАЯ ГРАМАТЫКА ДЛЯ ШКОЛ"* Б. ТАРАШКЕВІЧА І *"СЬІНТАКС БЕЛАРУСКАЕ МОВЫ"* Я. ЛЁСІКА 403

В. Варановіч (Мінск, Беларусь) *409*
ПОЛЕ АПІСАЛЬНЫХ ПРЭДЫКАТАЎ У СУЧАСНАЙ БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ: СТРУКТУРА І СЕМАНТЫКА 409

Н. Гардзей (Гродна, Беларусь) *412*
ПРАБЛЕМЫ БЕЛАРУСКАЙ МАРФАНАЛОГІІ 412

К. Гуртыг (Лейпцыг, Германія) *414*
ПРЭДЫКАТЫВЫ Ў БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ: СТАН І ПЕРСПЕКТЫВЫ ІХ ВЫВУЧЭННЯ 414

Л. Жудро (Мінск, Беларусь) *419*
ДЗЕЯСЛОВЫ ДАПАМОГІ: АСАБЛІВАСЦІ ФУНКЦЫЯНАВАННЯ І СПАЛУЧАЛЬНАСЦІ 419

С. Кавалёнак (Мінск, Беларусь) *421*
УЗАЕМАСУВЯЗЬ ЗНАЧЭННЯЎ СПОСАБАЎ ДЗЕЯСЛОЎНАГА ДЗЕЯННЯ І КРАТНАСЦІ/НЯКРАТНАСЦІ Ў ДЗЕЯСЛОВАХ РУХУ І ПЕРАМЯШЧЭННЯ 421
СДД, маркіраваныя значэннем мнагаактнасці 422

Х. Клімава (Гомель, Беларусь) *423*
ПАРАЎНАЛЬНЫЯ КАНСТРУКЦЫІ "ЯК + НАЗОЎНІК" У ВЕРШАХ СЯРГЕЯ ГРАХОЎСКАГА 423

У. Куліковіч (Мінск, Беларусь) *425*
ЖЫЦЦЁ, НЯЎЖО ТЫ МАСКАРАД УПЕРАМЕЖКУ З ВАДЭВІЛЯМІ? (ПЫТАЛЬНЫЯ СКАЗЫ Ў ЗБОРНІКУ В. МАКАРЭВІЧА "КВАДРАТУРА КРУГА") 425

О. Лойко (Мінск, Беларусь) *426*
ПОБУДИТЕЛЬНАЯ МОДАЛЬНОСТЬ КАК ОДНО ИЗ СРЕДСТВ ВЫРАЖЕНИЯ АПЕЛЛЯТИВНОСТИ В ПРОПОВЕДИ 426

С. Ніканенка (Мінск, Беларусь) *429*
ЗАЙМЕННІК Ў БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ: СПРОБА АЎТАМАТЫЧНАГА ГРАМАТЫЧНАГА АНАЛІЗУ 429

А. Ольшевская (Мінск, Беларусь) *432*
НЕЕДИНСТВЕННОСТЬ МОРФОЛОГО-СИНТАКСИЧЕСКОГО ОФОРМЛЕНИЯ КАТЕГОРИИ КАУЗАТИВНОСТИ В БЕЛОРУССКОМ ЯЗЫКЕ 432

М. Пашкевіч (Брэст, Беларусь) *434*
КАТЭГОРЫЯ СУБ'ЕКТЫЎНАЙ МАДАЛЬНАСЦІ Ў ЛІТАРАТУРАЗНАЎЧЫХ ПРАЦАХ 434

А. Пісарэнка (Мінск, Беларусь) *436*
ПРЫМЕТНІКІ З ПАВЕЛІЧАЛЬНА-ЎЗМАЦНЯЛЬНЫМІ ФАРМАНТАМІ ЯК РЭДКАСНЫ ЭКСПРЭСІЎНЫ СРОДАК У МОВЕ ПЕСЕННАГА ФАЛЬКЛОРУ 436

Л. Прозарава (Мазыр, Беларусь) *438*
ТЭКСТЫ-ЎВАСАБЛЕННІ Ў СУЧАСНАЙ БЕЛАРУСКАЙ ПАЭЗІІ 438

П. Рааго (Мінск, Беларусь) *441*
ДЗЕЯСЛОВЫ З ПРАДМЕТНАЙ СЕМАЙ *'РАСЛІНА'* Ў БЕЛАРУСКАЙ І СЛАВАЦКАЙ МОВАХ 441

А. Радзевіч (Мінск, Беларусь) *445*
КАЎЗАЛЬНЫЯ ДЭТЭРМІНАНТЫ Ў СУЧАСНАЙ БЕЛАРУСКАЙ ЛІТАРАТУРНАЙ МОВЕ 445

А. Раднякова (Гомель, Беларусь) *446*
ЛЕКСІЧНЫ ПАЎТОР ЯК ЭКСПРЭСІЎНЫ СРОДАК СУВЯЗІ СКАЗАЎ У ПУБЛІЦЫСТЫЧНЫХ ТЭКСТАХ Ф. БАГУШЭВІЧА 446

А. Рачкоўская (Мінск, Беларусь) *448*
ДА СЕМІЁТЫКІ ПАХОДКІ Ў НЕВЕРБАЛЬНАЙ КАМУНІКАЦЫІ І МОВЕ 448

В. Русак (Мінск, Беларусь) *451*
СКАЗ-АБЗАЦ ЯК СРОДАК ЭКСПРЭСІЎНА-ВЫЯЎЛЕНЧАГА СІНТАКСІСУ Ў ТВОРАХ Я. СІПАКОВА 451

Н. Чайка (Мінск, Беларусь) *453*
ЭЛІПТЫЧНЫЯ КАНСТРУКЦЫІ З ПРАПАЗІЦЫЯЙ СТАТАЛЬНАЙ ЛАКАЛІЗАЦЫІ 453

ФАЛЬКЛОР – КУЛЬТУРА 456

А. Алфёрова (Мінск, Беларусь) *456*
ЗААМОРФНЫЯ РЭФЕРЭНТЫ РАСЛІННЫХ АБ'ЕКТАЎ У СЛАВЯНСКІХ ЗАГАДКАХ 456

А. Баршчэўскі (Варшава, Польшча) *458*
ГІСТАРЫЧНАЯ І ЭТНАГРАФІЧНА-ФАЛЬКЛОРНАЯ СПЕЦЫФІКА ВЁСКІ ДУБІНЫ Ў ІНТЭРПРЭТАЦЫІ НАЙСТАРЭЙШЫХ ЯЕ ЖЫХАРОЎ 458

[illegible] Вырва (Мінск, Беларусь) *465*
ЖАНОЧАЯ СЕМАНТЫКА ВОБРАЗА КАРОВЫ Ў БЕЛАРУСКІМ І НЯМЕЦКІМ ФАЛЬКЛОРЫ 465

А. Гулак (Мінск, Беларусь) *468*
АБ МЕТОДЫЦЫ ЛАКАЛІЗАЦЫІ КЛАСІЧНЫХ УЗОРАЎ БЕЛАРУСКАГА ФАЛЬКЛОРУ 468

Р. Кавалёва (Мінск, Беларусь) *471*
СІНТЭЗ ПАЗІТЫЎНАЙ ІДЭІ І МАСТАЦКАГА ДРАМАТЫЗМУ Ў КУСТАВЫХ ПЕСНЯХ-СКАРГАХ НА ДОЛЮ 471

І. Казакова (Мінск, Беларусь) *474*
ФАЛЬКЛОР І СУЧАСНАЯ КУЛЬТУРА 474

С. Крылова (Мінск, Беларусь) *477*
СОДЕРЖАТЕЛЬНАЯ СТРУКТУРА ОБРАЗА ДОЛИ В ВОСТОЧНОСЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРНОЙ ТРАДИЦИИ 477

Г. Лапацін (Ветка, Беларусь) *479*
"ЯК МОЙ ЧАПЕЦ КРЭПКА СПІЦЬ…" 479

Т. Марозава (Мінск, Беларусь) *482*
ПЕРАДУМОВЫ ФУНКЦЫЯНАВАННЯ ФАЛЬКЛОРНЫХ ТВОРАЎ, НАРОДЖАНЫХ У АСЯРОДДЗІ СУЧАСНАЙ БЕЛАРУСКАЙ МОЛАДЗІ 482

РЕПОЗИТОРИЙ БГПУ

В. Новак (Гомель, Беларусь) 485
КАЛЯДНА-НАВАГОДНІ КОМПЛЕКС У ТРАДЫЦЫЯХ УСХОДНІХ СЛАВЯН: АГУЛЬНАЕ І НАЦЫЯНАЛЬНА АДМЕТНАЕ 485

А. Павільч (Мінск, Беларусь) 487
ПАРАЎНАЛЬНА-КУЛЬТУРАЛАГІЧНЫ ПАДЫХОД У БЕЛАРУСКАЙ НАВУКОВАЙ ПУБЛІЦЫСТЫЦЫ ПАЧ. 20 СТ. 487

І. Піваварчык (Гродна, Беларусь) 489
ЗАСТОЛЬНАЕ СЛОВА ЯК ЖАНР: ДА ПАСТАНОЎКІ ПРАБЛЕМЫ 489

А. Пусташыла (Гродна, Беларусь) 491
НА БОГА СПАДЗЯВАЙСЯ, АЛЕ ЗА ЧОРТА ТРЫМАЙСЯ... (БЕЛАРУСКІ МЕНТАЛІТЭТ Ў ЛЮСТЭРКУ НАРОДНЫХ ПРЫКАЗАК І ПРЫМАВАК З АНТАНІМІЧНЫМІ КАМПАНЕНТАМІ) 491

І. Фокіна (Мінск, Беларусь) 493
ДА ПЫТАННЯ ФЕНОМЕНА СУБ'ЕКТА БЕЛАРУСКАЙ КУЛЬТУРЫ Ў ПАЧАТКУ XX СТ. 493

Т. Шамякіна (Мінск, Беларусь) 495
МІФАЛОГІЯ І МАСТАЦКАЯ ЛІТАРАТУРА: ГЕНЕЗІС І ТЫПАЛАГІЧНАЯ БЛІЗКАСЦЬ (ТЭАРЭТЫЧНЫ АСПЕКТ) 495

С. Шамякіна (Мінск, Беларусь) 502
ПЕРАЎВАСАБЛЕННЕ РЭАЛЬНАСЦІ Ў ВОБРАЗНАЙ СІСТЭМЕ ЧАРАДЗЕЙНЫХ КАЗАК 502

БЕЛАРУСКАЯ ЛІТАРАТУРА 507

А. Белая (Баранавічы, Беларусь) 507
ГУМАНІСТЫЧНАЯ КАНЦЭПЦЫЯ "СТЫЛЮ ЖЫЦЦЯ" Ў МАСТАЦКАЙ ПРАСТОРЫ ПАЭМЫ "НОВАЯ ЗЯМЛЯ" 507

А. Бельскі (Мінск, Беларусь) 509
ЖАНР АПАВЯДАННЯ Ў ТВОРЧАСЦІ РЫГОРА СУНІЦЫ (ТЫПАЛОГІЯ, ПАЭТЫКА, СТЫЛЬ) 509

А. Бязлепкіна (Мінск, Беларусь) 511
УЦЁКІ АД СВАБОДЫ І ГУЛЬНЯ ЯК НЕПАЗБЕЖНАСЦЬ Ў ТВОРЧАСЦІ А. БАХАРЭВІЧА 511

А. Верабей (Мінск, Беларусь) 513
УЛАДЗІМІР КАРАТКЕВІЧ І ФРАНЦЫСК СКАРЫНА 513

Ж. Гізун (Мінск, Беларусь) 516
ІДЭЙНА-ЭСТЭТЫЧНЫЯ ПРАГРРАМЫ "УЗВЫШША" І "ПЕРЕВАЛА": ВОПЫТ ТЫПАЛАГІЧНАГА ПАРАЎНАННЯ 516

С. Грымута (Гродна, Беларусь) 518
СІМВАЛІЗМ У ПАЭЗІІ М. БАГДАНОВІЧА І Ю. БАЛТРУШАЙЦІСА 518

А. Дуброўскі (Мінск, Беларусь) 520
КАТЭГОРЫЯ МЕТРА: РАСШЫРАНАЕ РАЗУМЕННЕ 520

М. Казлоўская (Мінск, Беларусь) 523
СТАНАЎЛЕННЕ ЖАНРУ ТРАГЕДЫІ Ў БЕЛАРУСКАЙ ДРАМАТУРГІІ 523

Л. Карпава (Мінск, Беларусь) 525
ЖЫЦЦЁВАЕ І ТВОРЧАЕ КРЭДА ЯДВІГІ БЯГАНСКАЙ: АКСІЯЛАГІЧНЫ АСПЕКТ 525
Літаратура 527

С. Кузьміна (Мінск, Беларусь) 527
ДУХОВНО-ЦЕННОСТНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ СОВРЕМЕННОЙ БЕЛОРУССКОЙ ПРОЗЫ (НА МАТЕРИАЛЕ ПОВЕСТИ В. БЫКОВА «ЧАС ШАКАЛОВ» И РОМАНА Е. ГРИШКОВЦА «РУБАШКА») 527

М. Мартысевіч (Мінск, Беларусь) 529
ТРАНСФАРМАЦЫЯ АНТЫЧНАГА МІФА Ў СУЧАСНАЙ БЕЛАРУСКАЙ ПАЭЗІІ 529

Т. Мураўёва (Мінск, Беларусь) 531
СІНТАКТЫКА ВОБРАЗАЎ У МАСТАЦКІМ СТЫЛІ АЛЕСЯ РАЗАНАВА 531

П. Навойчык (Мінск, Беларусь) 533
ТРАГІЗМ МАЛОЙ ПРОЗЫ В. БЫКАВА КАНЦА XX СТ. 533

П. Навуменка (Мінск, Беларусь) 535
МАЛАЯ ПРОЗА "УЗВЫШША" І ЯЕ ЗНАЧЭННЕ Ў ФАРМІРАВАННІ АЙЧЫННАЙ ПРАЗАІЧНАЙ ТРАДЫЦЫІ 535

У. Навумовіч (Мінск, Беларусь) 537
ЭВАЛЮЦЫЯ БЕЛАРУСКАЙ АПОВЕСЦІ XX СТАГОДДЗЯ: ЭТАПЫ СТАНАЎЛЕННЯ І ГАЛОЎНЫЯ ТЭНДЭНЦЫІ 537

А. Сабуць (Гродна, Беларусь) 539
КУПАЛАВА СПАДЧЫНА Ў МАСТАЦКАЙ ІНТЭРПРЭТАЦЫІ ПОСТМАДЭРНОВАЙ ПАЭЗІІ 539

А. Шышко (Мінск, Беларусь) 542
ДРАМАТУРГІЯ МАКСІМА ГАРЭЦКАГА ЯК МАСТАЦКАЯ АЛЬТЭРНАТЫВА ПРОЗЕ ПІСЬМЕННІКА (НА МАТЭРЫЯЛЕ П'ЕСЫ "ЖАРТАЎЛІВЫ ПІСАРЭВІЧ") 542

СТАРАЖЫТНАЯ БЕЛАРУСКАЯ ЛІТАРАТУРА 545

Н. Гальго (Мінск, Беларусь) 545
АПОВЕСЦЬ "ПАКУТЫ ХРЫСТА" Ў КАНТЭКСЦЕ РУКАПІСНАЙ ТРАДЫЦЫІ: ХРАНАЛОГІЯ СПІСАЎ 545

Ж. Некрашэвіч-Кароткая (Мінск, Беларусь) 547
CARMEN ECHOICUM У БЕЛАРУСКАЙ ПАЭЗІІ 547
ARS POETICA АНТЫЧНАСЦІ І БЕЛАРУСКІ ГЕРАІЧНЫ ЭПАС ЭПОХІ РЭНЕСАНСУ 549

РУСКАЯ І ЗАМЕЖНАЯ ЛІТАРАТУРЫ 552

А. Андреев (Мінск, Беларусь) 552
ПСИХОДЕЛИЧЕСКОЕ И ХУДОЖЕСТВЕННОЕ 552

З. Авдей (Мінск, Беларусь) 556
МИФОЛОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ПРОСТРАНСТВА И ВРЕМЕНИ В ПОВЕСТИ Э.Т.А. ГОФМАНА «ПОВЕЛИТЕЛЬ БЛОХ» (1822) 556

А. Вострыкава (Мінск, Беларусь) 558
ЕШКЕЦКІ І СТАРАПРАЖСКІ ЦЫКЛЫ У ТВОРЧАСЦІ ЧЭШСКАЙ ПІСЬМЕННІЦЫ КАРАЛІНЫ СВЕТЛАЙ 558

С. Гончарова-Грабовская (Мінск, Беларусь) 561
ПЬЕСА Е. ПОПОВОЙ «ТОНУЩИЙ ДОМ» (ПРОБЛЕМА ЖАНРА) 561

А. Горбачев (Мінск, Беларусь) 564
ЛИТЕРАТУРА КАК ФЕНОМЕН КУЛЬТУРЫ 564

Л. Ковалёва, К. Галдина (Гродна, Беларусь) 566
ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА РЕАЛИЙ В РОМАНЕ УИЛЬЯМА ТЕККЕРЕЯ «ЯРМАРКА ТЩЕСЛАВИЯ» 566

И. Скоропанова (Мінск, Беларусь) 569
КОНЦЕПТУАЛЬНАЯ ПОЛЕМИКА С ДОСТОЕВСКИМ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ Вс. НЕКРАСОВА 569

Т. Суходольская (Мінск, Беларусь) 574
ВРЕМЯ И ПРОСТРАНСТВО В РОМАНТИЧЕСКОЙ СКАЗКЕ Л. ТИКА «РУНЕНБЕРГ» (1802) 574

РЕПОЗИТОРИЙ БГПУ

С. Яніцкая (Мінск, Беларусь) 577
РОМАНС В ПОЭТИЧЕСКИХ СИСТЕМАХ АЛЕКСАНДРА БЛОКА И МАКСИМА БОГДАНОВИЧА 577

МЕТОДЫКА ВЫКЛАДАННЯ ФІЛАЛАГІЧНЫХ ДЫСЦЫПЛІН 579

Ж. Белакурская (Мінск, Беларусь) 579
РОЛЯ ВУЧЭБНАГА ТЭКСТАВАГА МАТЭРЫЯЛУ Ў РЭАЛІЗАЦЫІ МЕТАДУ ПРАБЛЕМНАГА НАВУЧАННЯ НА ЗАНЯТКАХ ПА СУЧАСНАЙ БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ 579

Г. Ваўчок (Баранавічы, Беларусь) 581
ВЫКАРЫСТАННЕ ТЭХНАЛОГІІ КРЫТЫЧНАГА МЫСЛЕННЯ ЯК СРОДКУ ФАРМІРАВАННЯ ПРАФЕСІЙНАЙ КАМПЕТЭНЦЫІ БУДУЧЫХ НАСТАЎНІКАЎ 581

В. Галай, В. Кірысь (Мінск, Беларусь) 584
АБ ВЫКАРЫСТАННІ ВІДЭА Ў РАЗВІЦЦІ ІНШАМОЎНАЙ КАМУНІКАТЫЎНАЙ КАМПЕТЭНЦЫІ 584

Л. Гамеза (Мінск, Беларусь) 586
ПРАЦЭС УЗБАГАЧЭННЯ СЛОЎНІКАВАГА ЗАПАСУ ШКОЛЬНІКАЎ У АСПЕКЦЕ АСОБАСНА АРЫЕНТАВАНАГА НАВУЧАННЯ БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ 586

С. Дабіжы (Горкі, Беларусь) 589
ЗНАЁМСТВА З АНАМАСТЫКАЙ НА ЗАНЯТКАХ ПА БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ 589

З. Данільчык (Гродна, Беларусь) 590
БЕЗАСАБОВЫЯ І ІНФІНІТЫЎНЫЯ СКАЗЫ: РАЗМЕЖАВАННЕ І АСАБЛІВАСЦІ ВЫВУЧЭННЯ Ў ШКОЛЕ І ВНУ 590

Е. Долбик (Мінск, Беларусь) 593
ТЕСТОВЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ ЗА САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТОЙ СТУДЕНТОВ 593

Е. Занкович (Мінск, Беларусь) 595
ПРЕПОДАВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ДЕЛОПРОИЗВОДСТВО» В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ 595

Т. Ігнатовіч (Мінск, Беларусь) 597
ЖАНРЫ ДЗЕЛАВЫХ ЗНОСІН НА ЗАНЯТКАХ ПА РЫТОРЫЦЫ (ЗМЕСТ І СТРУКТУРА) 597

Т. Капусціч (Мінск, Беларусь) 598
З ВОПЫТУ ВЫКЛАДАННЯ ДЫСЦЫПЛІНЫ "БЕЛАРУСКАЯ МОВА. ПРАФЕСІЙНАЯ ЛЕКСІКА" 598

Е. Лявонава (Мінск, Беларусь) 600
ДА ПРАБЛЕМЫ ВЫВУЧЭННЯ БЕЛАРУСКАЙ ЛІТАРАТУРЫ Ў КАНТЭКСЦЕ СУСВЕТНАЙ У СЯРЭДНЯЙ ШКОЛЕ І ВНУ 600

М. Малатоўнік (Баранавічы, Беларусь) 603
МАГЧЫМАСЦІ ВЫКАРЫСТАННЯ МЕТАДУ ПРАЕКТАЎ У ВЫКЛАДАННІ БЕЛАРУСКАЙ ЛІТАРАТУРЫ 603

С. Мартынкевіч (Віцебск, Беларусь) 605
ФАРМІРАВАННЕ КАМУНІКАТЫЎНАЙ КУЛЬТУРЫ ЯК ВАЖНАГА КАМПАНЕНТА САЦЫЯЛЬНАГА РАЗВІЦЦЯ АСОБЫ ШКОЛЬНІКА 605

Н. Рашэтнікава (Мінск, Беларусь) 608
АСНОЎНЫЯ ПРЫНЦЫПЫ АНАЛІЗУ МАСТАЦКАГА ТВОРА НА ЎРОКАХ БЕЛАРУСКАЙ ЛІТАРАТУРЫ Ў СТАРШЫХ КЛАСАХ 608

І. Саматыя, Р. Саматыя (Мінск, Беларусь) 610
ВЫКАРЫСТАННЕ ПАРАЎНАЛЬНАГА МЕТАДУ ПРЫ НАВУЧАННІ БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ Ў ШКОЛЕ (ДА ГІСТОРЫІ ПЫТАННЯ) 610

С. Сарачынская (Баранавічы, Беларусь) 613
ФАРМІРАВАННЕ ЭТНАКУЛЬТУРНАЙ КАМПЕТЭНЦЫІ СТУДЭНТАЎ НА ЎРОКАХ МОВЫ ПРАЗ ВЫКАРЫСТАННЕ ЭЛЕМЕНТАЎ НАРОДНАЙ ТВОРЧАСЦІ 613

Т. Скікевіч (Горкі, Беларусь) 615
ДА ПРАБЛЕМЫ ВЫВУЧЭННЯ РОДНАЙ МОВЫ Ў ВЫШЭЙШЫХ НАВУЧАЛЬНЫХ УСТАНОВАХ НЕФІЛАЛАГІЧНАГА ПРОФІЛЮ 615

Г. Смалянка (Мінск, Беларусь) 617
ТЭКСТ ЯК АСНОЎНАЯ АДЗІНКА НАВУЧАННЯ МОВЕ СПЕЦЫЯЛЬНАСЦІ 617

Т. Смольская, Э. Ялоўская (Мінск, Беларусь) 618
АСАБЛІВАСЦІ ВЫКЛАДАННЯ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ НА НЕФІЛАЛАГІЧНЫХ ФАКУЛЬТЭТАХ 618

Л. Урбановіч (Баранавічы, Беларусь) 621
РАБОТА Ў ГРУПАХ ЯК СРОДАК РАЗВІЦЦЯ КРЫТЫЧНАГА І ТВОРЧАГА МЫСЛЕНЯ АСОБЫ ПРЫ ВЫВУЧЭННІ ЛІРЫКІ 621

Н. Шандроха (Гродна, Беларусь) 623
ПРАФЕСІЙНАЯ КАМУНІКАТЫЎНА-МАЎЛЕНЧАЯ КАМПЕТЭНЦЫЯ СТУДЭНТА-ГІСТОРЫКА 623

А. Якавенка (Мінск, Беларусь) 627
ПРЫКАЗКІ ЯК ДЫДАКТЫЧНЫ МАТЭРЫЯЛ ПРЫ ВЫВУЧЭННІ СКЛАДАНЫХ СКАЗАЎ 627

С. Якуба (Мінск, Беларусь) 629
ЛІНГВІСТЫЧНЫ АНАЛІЗ МОЎНЫХ АДЗІНАК У СІСТЭМЕ ПАДРЫХТОЎКІ СТУДЭНТА-ФІЛОЛАГА 629

РЕПОЗИТОРИЙ БГПУ